

د ادبياتو او ارواپوهنې اړيکې

Relations Between Literature and Psychology

Said Asghar Hashimi ¹

In common sense, all aspects of knowledge and particularly, Social subjects have a remarkable approach. Individually, study and researches in the field of literature postpones the literary works. Human is a social being and has the non-separable relations with society, Environment, politics, customs, economics and many other factors. Therefore, a researcher is obligated to study other aspects of knowledge in order to prove his hypothesis. Among general studies, psychology takes the priority. Because, psychology is all about the human and his manners and literature is the reflection of human thoughts and feelings. The article indicates the above point that how literature is relevant to the psychology and psychology is important to literary studies.

پوښتنه دا ده چې ایا علم النفس د ادبي اثارو په څېړلو کې ونډه لري؟ او کوم عوامل او عناصر په بشپړه اندازه د ادبياتو او علم النفس ترمنځ همغږي ايجادوي چې وکولای شي یو د بل پر ځای دا عناصر وکاروي؟ ډېر مهم عامل ئې فرائډ په دې جمله کې لید کړ چې وائی: « ناخوداگاه له یوې ژبې نه په زیاتو ژبو خبرې کوي. » د فرائډ له نظره ناخود اگاه په پټه توګه د هنري او ادبي هستونو او یا تخلیق کې د حالت لري، خو څرنګه چې روانکوي د ناخود اگاه د علم، پوهې او مطالعې په توګه معرفي کوي، نو ځانته اجازه ورکوي چې په هغو ټولو زمینو کې چې لري او یا نږدې وي له ناخود اگاه سره د میکانیزمونو او هستونو سره رابطه پیدا کوي نو ځیرنه ئې کوي. په ادبیاتو کې د علم النفس د کارولو له لارې کېدای شي، په متن کې د ناخود اگاه د غوښتنو د ظهور څېړنه او برسي تر سره شي. له پورته مقدماتو نه دې پایلې ته نږدې کېږو چې ادبیات د انسان د هڅو او ذهني فعالیتونو ثمره ده. له دې امله ده چې د انسان له روان، شعور او ناخود اگاه سره اړیکه لري.

سایکالوژي له ډېرو علومو سره اړیکې لري، ځکه چې علم النفس د انسان له ډېرو کړو وړو څخه بحث کوي او انسان اجتماعي موجود او په ټولنه کې ژوند کوي، نو له همدې امله د علم النفس

تأثيرات په نورو علومو کېنې شته. علم النفس له طب سره هم رابطه لري، انسانان له ډېرې پخوا زمانې څخه له خوبونو، عادتونو، خفگانو، خوشحاليو او نورو اروايي ځانگړنو په حقله فکر کاوه. په يوناني ادبياتو کېنې ټول علوم په مجموعي ډول مطالعه کېدل او په هغه وخت کېنې سائيکالوژي د فلسفې د يوې څانگې په ډول تر بحث لاندې نيول کېده، خو د وخت په تېرېدلو سره اروپاوهنه په نړۍ کېنې د يو جلا علم په توگه ښکاره شو. سائيکالوژي په يوناني ادبياتو کېنې پخوانې تاريخي پس منظر درلود. د يورپېدیز په اثارو او ډرامو کېنې د اروپاوهنې څرکونه ليدل کېږي او همدارنگه د کاليداس په ډرامو کېنې هم دا ځانگړنه شته. علم النفس له ادبي څېړنو سره هم اړيکې لري او د يو پياوړي محقق له پاره اړينه ده چې د خپل مسلک سره سره سائيکالوژي او داسې نورو علومو مطالعه ولري.

څېړنه د علم النفس او ټولن پوهنې سره مستقيمه اړيکه لري. هغه څېړنه چې د اجتماعي علومو په برخه کېنې کېږي، په خاص ډول د سائيکالوژي سره ځانگړې رابطې کېنې ئې شک او ترديد نشته. زيگموند فرائډ په دې برخه کېنې ستر گام اوچت کړ، له هغه وروسته د فرائډ شاگرد کارل گوستاو يونگ ټولنيز ناخود اگاه په کشف او اساطيرو ته په ځانگړې پاملرنې سره په ادبياتو کېنې نوې لاس ته راوړنې درلودې.

د (پښتو او دري) په کلاسيکو ادبياتو کېنې علم النفس، فلسفه، طب، تاريخ، جغرافيه او داسې نورو علوم يو له بله سره علمي تړاو لري. د فارسي ادبياتو په شاعرانو او ليکوالو کېنې سنائي غزنوي، شيخ فريدالدين عطار، مولانا جلال الدين محمد بلخي، خيام او داسې نورو په ادبي او علمي وېناوو کېنې په ټولنيز ډول د ډېرو علومو سره او په ځانگړي ډول د علم النفس سره ئې رابطه ليدل کېږي او همدارنگه په دويمې دورې کېنې خوشحال خټک، اشرف خان هجري، رحمان بابا، عبدالحميد مومند او داسې نورو شاعرانو په شعرونو کېنې سائيکالوژيکي خبرې شته. په درېيمه دوره کېنې د گل پاچا الفت، خادم، بېنوا او داسې نورو پوهانو په تخليقاتو کېنې داسې خبرې شته چې د علم النفس په دائره کېنې راتلې شي.

که چېرې يو ادبپوه د خوشحال خان خټک په فکر او نظرياتو د ده په تخليقاتو کېنې بحث پيل کوي، نو څېړونکې مجبور دے چې د ده د وخت محيطي تأثيرات، کورنۍ ژوند، د کورنۍ موقف، پر خوشحال راغلې ستونزې او د ده کورنۍ شخړې د سائيکالوژۍ په رڼا کېنې بحثونو ته ضرورت لري،

همدارنگه ګل پاچا الفت د وېښو ځلميانو د غورځنګ فعال او کليدي غړې وه، د وېښو زلميانو د غورځنګ اهداف د ده په شعرونو او نثرونو کې له ورايه څرګندېږي، د الفت په شعرونو او نثرونو کې په مستقيم او غېر مستقيم ډول د وېښ ځلميانو اهداف ښکاري. د الفت سياسي فکر په شعرونو او نثرونو کې په دې دلالت کوي، چې سياسي محيط په ده تاثير کړې او د ده د سياسي شعرونو د څېړنې له پاره محقق مجبور دې چې د ده د وخت د محيط سياسي حالات مطالعه کړي. (۱)

په ټولنيزو علومو کې له څېړنې سره د ارواپوهنې رابطه ډېره ده.

محمد صديق روحي، څېړنې لارښود کېنې وائي:

اکثره علومو د نورو پوهنو سره اړيکې لري او نه شي کېدې چې په مجرده توګه وڅېړل شي. د مثال په توګه د يو شعر د تحليل او تفسير له پاره بايد د شاعر سائيکالوژيکي، تاريخي، ټولنيز، سياسي او اقتصادي چاپيريال او داسې نور عوامل هم په نظر کې ونيسو او وګورو چې دغه شعر د ادب په تاريخ کې څه مقام لري. (۲)

د پښتو ژبې د هر شاعر د شعر د تحليل او تفسير له پاره ئې سائيکالوژيکي ځانګړنې اساسي اصل جوړوي او دلته دې، چې ادبي څېړنې له علم النفس سره نژدې رابطه لري.

د پښتو ژبې منظومو او منثورو ليکنو کې په ارادي او غېر ارادي ډول د سائيکالوژي څرګونه ليدل کېږي. په ارادي ډول هغو کسانو تحقيقاتو او تخليقاتو کې د روانشناسۍ برخې ليدل کېږي چې په خپل وخت کې ئې د ځانګړي علم مطالعه درلوده او يا ئې زده کړې او تخصص په همدې برخه کې کړې وې.

د ګل پاچا الفت په شعرونو او هنري ادبي ټوټو کې سائيکالوژيکي څرګونه په دې دلالت کوي چې د علم النفس مطالعه ئې درلوده. د پوهاند بهاولدين مجروح په ځانځاني ښامار کې د علم النفس د علم تاثيرات زيات دي. استاد په فلسفه کې زده کړه کړې وې، نو له همدې امله ئې په ځانځاني ښامار اثر کې تاثيرات شته. همدارنگه محمد صديق روحي، محمد اکبر کرګر، اسد اسمائي، کبير ستورې، عبدالغفور ليوال او داسې نورو معاصر ليکوالو په ليکنو کې د علم النفس برخه شته.

ځينې داسې ليکوال هم لرو چې د دوي په وېناو کښې د علم النفس د علم سره اړيکې په غېر ارادي ډول ليدل کېږي، د دوي په وېناو کښې داسې نظريات ليدل کېږي چې له دوي څخه په سلگونو کلونو وروسته اثبات ته رسيدلي دي، نو دا په دې دلالت کوي چې علم النفس د انساني سلوک، عواطف، احساسات، جذبات او په خاص ډول د انسان له ټولو داخلي کړو وړو سره رابطه لري، نو له همدې امله د روزمره ژوند او په ژوند کښې د لارښوونې له پاره اکثره وخت انسان مخاطب شوې دے او هغه وېناوې هم د علم النفس سره رابطه درلودې شي.

د پښتو ژبې اکثره کلاسيکو ليکوالو په وېناو کښې سائيکالوژيکي څرکونه ليدل کېږي چې د مثال په ډول د خوشحال خان او گل پاچا الفت په ليکنو کښې ئې يادونه کوو. خوشحال بابا څو اړخيز شخصيت دے، د دده په شعرونو او ساده نثرونو کښې د روانشنانۍ په حقله ځينې خبرې شته. محمد صديق روحي د خوشحال بابا د ښوونې او روزنې فلسفه مقاله کښې په دې حقله ځينې خبرې لري او وائي: خوشحال خان خټک په دستارنامه کښې وائي، د ماشوم مغز په لومړيو مرحلو کښې سپين وي او اکثره خبرې د ډېر وخت له پاره له ځان سره ساتلې شي.

د نړۍ مشهور فلسفي او سائيکالوجسټ جان لاک وائي چې د ماشوم مغز د سپينې لوحې په شان دے. يعنې هر څه په اسانۍ سره ساتلې شي او خوشحال بابا همدا نظر په خپل ساده نثر دستارنامه کښې وړاندې کړې دے. (۳)

خوشحال په دستارنامه او طب نامه کښې ميندو ته لارښوونه کوي چې د بارداری په وخت کښې په ځان پاملرنه وکړي او همدا خبرې نن سائيکالوجستان کوي چې دا په دې دلالت کوي چې خان بابا به د علم النفس مطالعه درلوده. خوشحال په دستارنامه کښې د ماشوم په مادي او معنوي تشويق د کار خبرې لري چې نن سائيکالوجستان ئې اثبات ته رسوي چې متعلم، محصل، ځوان او ماشوم مادي او معنوي ټټونې او تشويق ته ضرورت لري، که مادي تشويق ته مو وسه نه وي معنوي تشويق خو کولې شو. خوشحال خان خټک د اولاد روزنې ته د زوجيت له ټاکنې سره سم د پاملرنې لارښوونه کوي او په دې نظر دے چې د ماشوم تربيه له هماغه ورځې پيل کېږي چې نطفه تشيکېږي. سائيکالوجستان په دې نظر دي چې د ماشوم په کړو وړو تاثيرات له لومړۍ ورځې پيلېږي او د پلاستيا (کولې) له لارې د مور و پلار له خوا د ماشوم ښوونيز او روزنيز تکامل صورت نيسي. کله

چې سپرم او تخمه مېنځ ته راځي، له دواړو سره خپل غذائي مواد وي او کله چې القاح صورت ونيسي، نو له رحم څخه په پرلپسې ډول تغذيه کېږي، کله چې په رحم کېنې د انسان د جسم لومړنۍ پړاو پيل شي او درېيو مياشتو ته ورسېږي، نو له مور سره ئې اړيکه قائمېږي او د پلاستيا (د مور او ماشوم تر مېنځ د غذا ورکولو) له لارې ورته غذائي مواد راځي، تر هغه چې ولادت صورت ونيسي، د خوشحال خبرې د سائيکالوژي، طب او قران کریم سره اړيکې لري. (۴)

يو عالم ته چا وويل: د اولاد تربيت مې د پېداثبت له لومړۍ ورځې پيل کړ. عالم وويل: اوس دې هم د اولاد په تربيت کېنې له ځنډه کار اخېستی دے او څه کم يو کال وروسته دې د خپل اولاد روزنې ته پام شوے، د اولاد تربيه له هغې ورځې پيلېږي چې کله د ماشوم نطفه وټاکل شي، يعنې د مور په رحم کېنې د نارينه د سپرم او ښځې د اووم د تشکيل د لومړۍ ورځې دغه تربيتي او روزنيزه دوره پيلېږي.

د رنسانس له دورې مخکېنې د يوناني فلاسفه وو (افلاطون، ارسطو، سقراط، بقراط او داسې نورو) خبرې په پټو سترگو او نه فکر کولو منل کېدے، ارسطو داسې نظر درلود، چې د ښځو غاښونه د سرو تر غاښونو کم دي، که څه هم د دوه وار واده کړے و، مگر د هېڅ کله زيار ونه ايسته چې دغه دعوی د خپلو ښځو د غاښونو په ټکلو ثابت کړي. همدارنګه ارسطو عقیده درلوده چې غيبي کسان دې وډبول شي، ځينو نورو يونانيانو داسې نظر درلود چې زده کړه او وهل سره ملګري دي چې ورته نظر د پښتو ژبې شاعر حميد مومند ئې هم لري او وائي:

نازولے	زولے	نه	اخلي	ادب
او	د	سيوري	نخل	نه
		نيسي	رطب	
مه	نيو	مه	شه	هغه
چې	ئې	نه	ئې	نيولے
		وي	نه	مکتب
په	زړه	مهر	په	خوله
څه	ښه	واي	چيرته	ډب
		هله	ادب	(۵)

د يونانيانو او حميد مومند خبره نن سائيکالوجستان ردوي او داسې نظر لري چې ماشوم بايد ونه وهل شي او د دوي وهل په اينده کښې بد خلک ټولنې ته وړاندې کوي، خو خوشحال د دوي د نظر برعکس د ماشوم او ځوان تشويق ته پاملرنه کوي او د وهلو طرفدار نه دے. له خوشحال سر بېره د گل پاچا الفت په شعرونو کښې هم داسې خبرې شته چې د پښتو ادبياتو اړيکې له علم النفس سره تړ بحث لاندې نيسي. د گل پاچا الفت د شعرونو سر بېره چې سائيکالوژيکي نظريات لري، په تحقيقي نثري اثارو کښې هم ځينې داسې نظريات شته چې پېداکوگانو هم دغه فکر او نظريات درلود. گل پاچا الفت د ادب تيورۍ په برخه کښې لومړنۍ اثر ادبي بحثونه دي، چې الفت صاحب په کښې د شعر د ښکلا په باب وائي: «تاسې له شعر او شاعر نه علمي حقايق مه غواړئ، د شعر هدف حقيقت نه دے، جمال دے.» (۶)

ادبي څېړنې کښې د ښکلا پېژندنې په باب د نامتو پېداکولک (کانت) نظريات او افکار داسې راوړي: (انسان په غريزه توگه له ښکلا سره مينه لري، دغه ښکلا د رنک، اواز او حرکت په توگه په مختلفو هنرونو کښې ځان څرگندوي او ښکلا د ټولو هنرونو کډ خصوصيت دے. «کانت» ورپسې وائي، چې ښکلا او کټه بېلا بېل شيان دي، دا شرط نه ده، چې ښکلي شيان دې هرو مرو گټور وي، د مثال په توگه د کرم گل د گلاب د گل نه گټور دے، ځکه چې خوړل کېږي، خو هېڅکله شاعر تر اوسه ښائي په دې نه وي بريالی شوے، چې د کرم گل وستائي، يا مثلاً د يوې ښکلې ښځې سره څوک په دې خاطر واده نه کوي، چې له مېړه سره به د پټي په کرلو او رېلوکې د بدرنگه ښځې په نسبت زياته مرسته کوي، په دې ترتيب «کانت» داسې فکر کوي، چې ښکلا ځانته مستقل ارزښت لري، نو کله چې گل پاچا الفت د شعر د ښکلا په باب وائي: تاسې له شعر او شاعر نه علمي حقايق مه غواړئ، د شعر هدف حقيقت نه دے، جمال دے. په حقيقت کښې خپله خبره د «کانت» د ايستيتيک پر تيوري بنا کوي، دا به هم ښائي درسته وي، چې شاعران او هنرمندان حقيقت نه څرگندوي، بلکې هغوی د واقعيت تقليد کوي. د ښکلا په باب د پېداکوک «کانت» نظر او فکر گل پاچا الفت هم لري او تائيدوي. (۷)

د الفت په شعري او نثري کلياتو کښې سائيکالوژيکي نظرونه شته، چې د نثري کلياتو څو بېلگې دا دي:

ښوونه او روزنه: علم النفس په ځانگړي ډول د انساني سلوک او کړو وړو نه بحث کوي او ښوونه و روزنه د انسان په سلوک نېغ په نېغه اغېز لري، نو ځکه تربیتي سائيکالوجي د مضمون په ډول سائيکالوجستان لولي، وائي:

صحرا ته لارم يو کافي له بل سره برابر نه وه.

غرونو ته وختلم، ځيني جل او ځيني تيت وو.

ښارونه مې وکتل ځيني کورونه لورې او ځيني واره وو.

په باغونو وگرځېدم ټولې ونې په يوه مېچ نه وې.

د سيندونو کبان مې وليدل يو له بل سره په تول کښې برابر نه ختل.

ملايان مې وليدل د چا پگړۍ غټې او د چا ورې وې.

کتابونه مې ولټول هلته هم ډېر تفاوت موجود وه.

له يوه هېواده بل ته لارم او له بل نه بل ته په هر ځای کښې تيت و پاس او لورې ژورې وې.

د لورې خداي کتاب مې بېرته کړ او دا مې پکښې ولوستل.

ايا پوه او ناپوه برابر دے؟ ايا د رانده او بينا څه فرق نه شته؟ ايا د جنت او

دوزخ خاوندان څه توپيرونه نه لري؟ ايا نور او ظلمت يو راز دي؟ په دې پوښتنو

د غفلت له خوبه را وښس شوم او هرې خوا ته مې په ځير ځير وکتل، څنگه چې

د يوه پتي ټپير او د يوه بوټي کدوان يو راز نه وو، د انسانانو سرونه هم غټ او

واره او د ټولو خولۍ برابرې نه وې. (۸)

په اسلامي اصولو کښې پوه او ناپوه سره برابر نه دي. په پرمختللي نړۍ کښې هم پوه او ناپوه سره

برابر نه دے، خو ځينو ورسته پاتې هېوادونو کښې ناپوه او پوه برابر نه دے. ډېر ناپوهان بايدد پوهانو

مشران وي او داسې نور...

کل پاچا الفت په نثرونو کښې د پوهنيزو نثرونو بېلگې زښتې ډېرې دي، دے د دې ارمانجن وۀ، چې ټولنه ئې د علم پر ګاڼه سمبال او په ښوونيزو مسایلو عمل وشي، چې د انسان په ټولو انساني کړو وړو کښې تغیر راشي. ښوونه او روزنه یو له بله لازم او ملزوم دي، خو ډېر عالمان، پوهان او تحصیل کوونکي مې ولیدل، چې ښوونیزه برخه ئې پیاوړې ده، خو روزنیزه برخه ئې ضعیفه ده، نن مو د ټولنې ډېر خلک ښوونه لري، خو روزنه ئې کمزورې ده، چې زما په پوهه له ښوونې روزنه ډېره مهمه ده.

استاد الفت پخپلو نثرونو کښې د ښوونې او روزنې په حاصلولو ټینګار کړے.

پر ښوونې سربېره په سائيکالوژي کښې په روزنې هم ډېر تاکید کېږي او د کل پاچا الفت په نثرونو کښې پر ښوونې سربېره روزنې برخه هم شته، ښوونه او روزنه د ملا او کېدې په شان یو د بل له پاره لازم او ملزوم دي، دا هغه دوه مفاهیم دي چې د ټولنې د پرمختګ له پاره اساسي توکي دي، کله چې د ټولنې انسانان په دې دوو مسایلو پوه شي او عملي ئې کړي، نو ټولنه پرمختګ کوي او انسانانو کښې ئې مثبت تغیرات راځي.

کل پاچا الفت دا هیله او امېد درلود، چې ټولنه ئې په دغو دوو (ښوونې او روزنې) پر ګاڼه سمباله شي، دا مسایل د علم النفس یوه لویه برخه ده، په سائيکالوژي کښې تربیتي سائيکالوژي د یو مضمون په ډول لوستل کېږي، چې د الفت په نثرونو کښې دا برخه لیدل کېږي. د روزنې په اړه په نثري کلیاتو کښې هم ډېر مسایل راغلي دي.

روزنه د انسان په بدني، ذهني، سلوګي، اخلاقي، ټولنیز، انساني او فرهنګي برخو کښې مثبت بدلون ته وائي، چې د ژوند په ټولو چارو کښې ترې نه ګټه پورته کېږي، د روزنې په رامنځ ته کېدو کښې ښوونه اساسي نقش لري.

قران کریم انسانانو ته هر ډول روزنیز مسایل وړاندې کوي، خو دا چې پر علم عمل نه کوو، نوځکه مو د روزنې برخه کمزورې ده. مبتکر او مفکر لیکوال کل پاچا الفت په نثرونو کښې روزنیز نثرونه هم شته، وائي:

که د چا صحت هر څومره ښه وي او په وجود تکره وي، چې خوی ئې وران او عمل ئې بد وي، نو څه فایده؟ ترڅو چې زمونږ عادات او اخلاق سم نه شي او

بد ذهني تونه را سره ملگري وي، که دا ملک جنت هم شي زمونږ بد عملونه او بد رواجونه به ئې په جهنم بدل کړي او په هغو اوروڼو به سوځي، چې زمونږ له نفسونو نه ئې لوڅرې او لمبې پورته کړي، که موږ خپل ځانته متوجه شو او خپل کردار او رفتار په نظر کښې ونيسو زمونږ هغه ظلمونه او جهالتونه، چې د رسم او رواج او عرف او عادات نوم پرې اېښودل شوي دے، زمونږ د بدبختۍ ډېر مهم عوامل دي. (۹)

که چيرې انسان ښوونه تر لاسه کړي او د ده په کړو وړو کښې مثبت اخلاق پېدا شي، نو د ښوونې پايله ئې دا شوه، چې په اخلاقي سلوک کښې ئې تغير راغلي.

د انسان له بهرني رغښته دنني معنوي جوړښت په انساني اعمالو کښې بنسټيز رول لري، د انسان احساسات، اخلاق، تخيل، مفکوره او داسې نور مسايل هغه دي، چې د ښوونې په واسطه په انسان کښې مثبت تغيرات راتلې شي. فردي تفاوتونه: په اروا پوهنه کښې (فردي تفاوتونه) د ځانگړي سرليک لاندې توضيح او تشرېح کېږي، چې لوی لوی بحثونه پرې شوي دي او د يو مضمون په ډول تدريسېږي، چې زه د موضوع اړوند ئې په لنډ ډول وړاندې کوم. د نړۍ د ټولو انسانانو داخلي جوړښت (مينه، محبت، احساسات، جذبات، تخيلات، شخصيت، سړيتوب، اخلاق او نور) او خارجي جوړښت (قد، قواره، پوستکي رنځ، سترگې، پوزه، غوږونه او داسې نور) يو له بله توپير لري.

په نړۍ کښې هېڅ داسې انسان به نه وي، چې له بل انسان سره په داخلي او خارجي جوړښت کښې يو شان وي. د کل پاچا الفت په نثرونو کښې داسې بېلگې شته، چې د فردي تفاوتونو مفهوم ارايه کوي.

(ډاکټر يوسف کريمي، روانشناسي اجتماعي) کښې د انساني توپيرونو په تړاو وايي:

ژباړه: (د ځمکې پر مخ د نړۍ ټول مخلوقات، ژوندي، غېر ژوندي که هغه حيوانات وي او که نباتات وي، الله تعالی په يو ټاکلي اندازه او ښکلا سره پېدا کړي دي، د وراثت او محيط تاثيرات

دي، چې د انسانانو داخلي او خارجي جوړښت يو له بله توپير لري، د بېلگې په ډول د قد لوړوالی، وزن او ذکاوت د توپيرونو له جملې څخه ټکل کېږي. (۱۰)

نوي نسل تر سرليک لاندې نثري کليات يوه برخه ده: (..... که اولادونه ميندو غوندې وای، نو له غرونو څخه به لعلونه نه پيدا کېدل، له دريابونو څخه به مرغلي نه راوتلې، له اېشا نه به برېښنا نه راتلل، د ړندو اولادونه به ړانده وو، له کښو نه به کانه زېږېده... (۱۱)

د يوه مور او پلاره پيدا کېږي، خو د ډېرو اولادونو خويونه او بهرنی رغښت به يو د بل سره توپير لري، د خپلو والدينو سره به ئې ډېرې ځانگړنې بدلې وي، چې دا ټول د انساني توپيرونو تر مفهوم لاندې راځي.

د محيط اغېز: په علم النفس کېنې د محيط پر تاثيراتو ډېر بحثونه شوي دي او د محيط تاثيرات د انسانانو پر ژوند نېغ په نېغه اړيکې لري.

د استاد الفت نثر دے چې د ښوونې او روزنې او همدارنگه د محيط اغېز مفهوم څرگندوي:

(چا چې د تعليم او تربيت ټکي اورېدلي او د دواړو په مفهوم او معنی کېنې ئې غور او دقت کړې دے هغه پوهېږي، چې تعليم بېل شے او تربيت بېل شے دے.

علم په ټوله نړۍ کېنې تقريباً يو راز دے، مگر تربيت په هر ملت او هر مملکت کېنې بل راز کېږي. علم په لږ وخت کېنې د يو څو کتابونو په وړلو او ترجمه کولو له يوه ځايه بل ځاي ته نقل شي، مگر د تربيت عمرونه او ډېر وسايل غواړي.

د علم ښودنه د يوه ملا او معلم کار دے، مگر تربيه کول د محيط او جامعې، د مور او پلار، د کور او کورنۍ د يوه قايد او مرشد وظيفه ده. (۱۲)

په پايله کېنې د دې خبرې يادونه اړينه ده چې ادبيات د انسان په واسطه پنځول کېږي او په ځانگړي ډول ارواپوهنه د انسان نه بحث کوي، نو ځکه د ادبياتو د تشرېح او توضيح له پاره په علم النفس پوهېدل اړين دي.

ماخذونه

- ۱: هاشمي، سيداصغر، د تحقيق اصول، هاشمي خپرندويه ټولنه، جلال اباد ۱۳۹۵ ل کال، ۱۰۰ مخ.
- ۲: روحي محمد صديق، د څېړنې لارښود، دويم چاپ، د محمد يوسف عمران او هدايت الله حافظ په اهتمام، د افغانستان د سيمه ييزو مطالعاتو مرکز، کابل، ۱۳۸۵ ل کال، ۸۷ مخ.
- ۳: روحي محمد صديق، ادبي څېړنې، دانش خپرندويه ټولنه، پېښور، ۱۳۸۶ ل کال، ۱۶۶ مخ.
- ۴: هاشمي سيداصغر، رنگونه مشالونه، د خوشحال په طب نامه کښې نوي طبي حقايق، مېن خپرندويه ټولنه، پېښور، ۱۳۹۵ ل کال، ۲-۳ مخونه.
- ۵: مومند عبدالحميد، کليات، په زيار د محمد اصف صميم، دانش خپرندويه ټولنه، پېښور، ۱۳۸۸ ل کال، ۲۳۳ مخ.
- ۶: الفت گل پاچا، ادبي بحثونه، دانش خپرندويه ټولنه، پېښور، ۱۳۸۷ ل کال، ۶۶ مخ.
- ۷: روحي محمد صديق، ادبي څېړنې، دانش خپرندويه ټولنه، پېښور، ۱۳۸۶ ل کال، ۱۱۳ مخ.
- ۸: الفت گل پاچا، د الفت نثري کليات (لومړۍ او دويم ټوک، ټولونکي محمد اسماعيل يون او عبدالرحيم بختانی، دانش خپرندويه ټولنه، کابل، ۱۳۸۹ ل، ۱۶۵ مخ.
- ۹: پورتنی اثر، ۱۶۸ مخ.
- ۱۰: کریمي يوسف، روانشناسی اجتماعی، ارسباران، ایران، ۱۳۸۵ ل، ۱۰۴ مخ.
- ۱۱: الفت گل پاچا، د الفت نثري کليات (لومړۍ او دويم ټوک، ټولونکي محمد اسماعيل يون او عبدالرحيم بختانی، دانش خپرندويه ټولنه، کابل، ۱۳۸۹ ل، ۴۴ مخ.
- ۱۲: پورتنی اثر، ۲۵۸ مخ.